

あおもりけん がいこくじん そうだんまどぐち わんすとつぷ そうだんかい
青森県外国人相談窓口 ワンストップ相談会
One-stop Service / Cửa chế một cửa / 一站式咨询会 / 원스톱 상담회

せいかつ いろいろな もんだい そうだん
生活の いろいろな 問題について、相談できます。

せんもん ひと せんもんきかん かいけつ ほうほう いっしょ かんが
専門の人（専門機関）が、解決の方法を 一緒に考えます。

ひつよう じょうほう つうやく ひと
必要な 情報が わかります。通訳する人が います。

ねんがっぴ ねん がつ にち どちようび
◆年月日：2020年11月7日（土曜日）

ごご じ ごご じ ふん
午後12時から午後3時30分まで

ば しょ あおもりけん かんこうぶっさんかん あすばむ
◆場所：青森県 観光物産館 アスパム

5かい かいぎしつ はくちょう
5階 会議室 「白鳥」

つかう
使うことば

- ・日本語/Japanese
- ・ベトナム語/Tiếng Việt
- ・中国語 /中文
- ・英語 /English
- ・韓国語 /한국어

そうだん せんもんきかん よてい
相談できる 専門機関（予定）

せんだいしゅつにゆうこくざいりゅうかんりきよく あおもりしゅつちようしょ

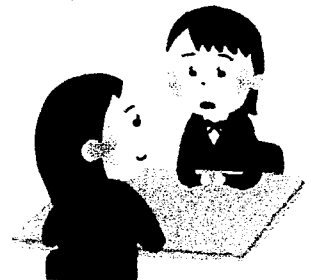
・仙台出入国在留管理局 青森出張所

あおもりろうどうきよく ろうどうきじゅんぶ かんとくか
・青森労働局労働基準部 監督課

あおもりけんべんごしかい / ほうてらす
・青森県弁護士会 / 法テラス

あおもりけんしほうしょしかい
・青森県司法書士会

など



そうだん よやく
相談は、予約してください。

うけつけ かようび にちようび ごぜん じ ごご じ げつようび やすみ
受付：火曜日から日曜日 午前10時から午後5時 *月曜日は休み

☎ 017-718-5147 FAX 017-718-5148

✉ lounge_supporter@kokusai-koryu.jp

担当者：工藤（くどう）・鎌田（かまだ）

こうえきざいだんほうじん あおもりけんこくさいこうりゅうきょうかい
公益財団法人 青森県国際交流協会

そうだん よやくしょ
相談予約書

(公財) 青森県国際交流協会 行

【FAX : 017-718-5148】 【TEL : 017-718-5147】

【mail : lounge_supporter@kokusai-koryu.jp】

そうだん よやく

- 相談の予約は、2020年11月3日(火)まで

そうだん ないよう した か

- 相談の内容を下に書いてください。

そうだん じかん じかん

- 相談の時間は1人 1時間くらいです。

申し込み年月日： 年 月 日

なまえ 名前	
せいべつ ねんれい 性別 / 年齢 ○をつけてください	男性 / 女性 年齢 歳
こくせき・そうだん つか 国籍・相談に使うことば	国籍 () / ことば ()
そうだん じかん 相談したい時間 ○をつけてください。	2020年11月7日(土曜日) ・PM12時 ・PM12時30分 ・PM1時 ・PM1時30分 ・PM2時 ・PM2時30分 ・PM3時
そうだん ないよう 相談する内容 ○をつけてください。	ざいりゅうしかく ・在留資格 しごと もんだい ・仕事の問題 ほうりつ もんだい ・法律の問題 こ きょういく ・子どもの教育 ・その他 ()
でんわばんごう 電話番号 屋に話ができる電話番号を書いてください。	TEL